

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EF) nr. 1038/95 af 10. maj 1995 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	1
Kommissionens forordning (EF) nr. 1039/95 af 10. maj 1995 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 48. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1021/94	3
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1040/95 af 10. maj 1995 om yderligere overgangsforanstaltninger for forvaltning af basisarealerne i Spanien	4
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1041/95 af 10. maj 1995 om fastsættelse for produktionsåret 1994/95 af de beløb, der skal udbetales til godkendte organisationer af olivenolieproducenter og foreninger heraf	6
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1042/95 af 10. maj 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 689/92 om fastsættelse af fremgangsmåden ved og betingelserne for interventionsorganernes overtagelse af korn	7
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/95 af 10. maj 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 891/89 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris	8
Kommissionens forordning (EF) nr. 1044/95 af 10. maj 1995 om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet	10
Kommissionens forordning (EF) nr. 1045/95 af 10. maj 1995 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	11
Kommissionens forordning (EF) nr. 1046/95 af 10. maj 1995 om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld	13

Kommissionens forordning (EF) nr. 1047/95 af 10. maj 1995 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	14
Kommissionens forordning (EF) nr. 1048/95 af 10. maj 1995 om suspension af forudfastsættelse af eksportrestitutionen for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	16
Kommissionens forordning (EF) nr. 1049/95 af 10. maj 1995 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	17
Kommissionens forordning (EF) nr. 1050/95 af 10. maj 1995 om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	19
Kommissionens forordning (EF) nr. 1051/95 af 10. maj 1995 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn	21
* Kommissionens direktiv 95/11/EF af 4. maj 1995 om ændring af Rådets direktiv 87/153/EØF om fastlæggelse af retningslinjer for vurdering af tilsætningsstoffer til foderstoffer (*)	23

(*) Tekst af betydning for EØS

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1038/95

af 10. maj 1995

om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved (EF) nr. 283/95⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 994/95⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 994/95 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁵⁾, fastsatte repræ-

sentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁷⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 994/95 i den ændrede uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 101 af 4. 5. 1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 10. maj 1995 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

Produktkode	Restitutionsbeløb ⁽²⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	40,47 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	39,29 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	40,47 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	39,29 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % sakkrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,4399
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	43,99
1701 99 10 910	43,90
1701 99 10 950	43,90
	— ECU/1 % sakkrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,4399

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).

⁽³⁾ Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1039/95

af 10. maj 1995

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 48. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1021/94

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/95⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1021/94 af 29. april 1994 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 820/95⁽⁴⁾, foranstalles dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1021/94, fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 48. dellicitation;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁵⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab

og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For den 48. dellicitation for hvidt sukker, ifølge den ændrede forordning (EF) nr. 1021/94, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 47,010 ECU/100 kg.

2. Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 112 af 3. 5. 1994, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 83 af 13. 4. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1040/95

af 10. maj 1995

om yderligere overgangsforanstaltninger for forvaltning af basisarealerne i Spanien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1765/92 af 30. juni 1992 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 12 og 16, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1765/92 er det fastsat, at det godtgørelsesberettigede areal nedsættes, og at der anvendes ekstraordinær jordudtagning uden godtgørelse, hvis summen af de arealer, som producenterne ansøger om støtte for, overstiger det regionale basisareal;

i medfør af artikel 16 i forordning (EØF) nr. 1765/92 kan der indføres særlige foranstaltninger for at lette overgangen fra den gældende ordning til den, som er indført ved forordningen, navnlig hvis ordningens indførelse giver anledning til større problemer for visse produkters vedkommende;

indtil udgangen af overgangsperioden i 1994/95 gjaldt der særbestemmelser for oliefrø i Spanien i henhold til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse; særbestemmelserne var gunstige for oliefrøproducenterne og betød, at produktionen af denne afgrøde blev mere attraktiv end produktionen af andre markafgrøder;

på grund af den stærke tørke i Spanien i 1994 blev det nødvendigt at indføre restriktioner for brugen af vand til vanding af afgrøder; der skete således en omlægning af produktionen på vandede arealer i Regadío fra afgrøder, der ikke er markafgrøder, såsom ris, bomuld og tomater, til mindre vandkrævende afgrøder, især oliefrø;

de gunstige bestemmelser for oliefrøproducenterne og virkningerne af tørken betød tilsammen, at det areal, der blev ansøgt om godtgørelse for, herunder udtagne arealer, oversteg det regionale basisareal for Regadío;

overskridelsen af basisarealet skyldtes således, at arealerne med oliefrø var unormalt store; det er relevant, at oliefrøproducenterne, der forårsagede overskridelsen, rammes af sanktioner; der var ingen større stigning i arealerne med andre markafgrøder; det er derfor ikke rimeligt at ramme de andre producenter af markafgrøder for den overskridelse, som producenterne af oliefrø forårsagede;

de producenter, der traditionelt ikke har produceret oliefrø, bør føre deres produktion tilbage til det oprindelige mønster; der kan tilskyndes til en sådan genetablering af det traditionelle dyrkningsmønster ved anvendelse af den ekstraordinære jordudtagning, som er nævnt i artikel 2, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1765/92; ligesom det ville være u hensigtsmæssigt at fritage oliefrøproducenterne fra denne sanktion, bør producenter, der ikke dyrker oliefrø i 1995/96, ikke rammes;

bestemmelserne i denne forordning vil berøre tilsåningen af markafgrøder og jordudtagningen for produktionsåret 1995/96; forordningen bør derfor træde i kraft så tidligt som muligt;

Den Fælles Forvaltningskomité for Korn, Fedtstoffer og Tørret Foder har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I produktionsåret 1994/95 anvendes artikel 2, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1765/92 ikke for arealer tilsået med korn, proteinafgrøder og høfrø, den tilhørende obligatoriske jordudtagning og den frivillige jordudtagning i det spanske regionale basisareal »Regadío« som nævnt i Kommissionens forordning (EF) nr. 1098/94⁽³⁾.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 12.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 121 af 12. 5. 1994, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1041/95

af 10. maj 1995

om fastsættelse for produktionsåret 1994/95 af de beløb, der skal udbetales til godkendte organisationer af olivenolieproducenter og foreninger heraf

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 20d, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 20d i forordning nr. 136/66/EØF er det fastsat, at en procentdel af produktionsstøtten indeholdes for at bidrage til finansieringen af de aktiviteter, der udføres af producentorganisationer og foreninger heraf;

i artikel 8, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3061/84 af 31. oktober 1984 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende ordningen for støtte til olivenolieproduktion⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 637/95⁽⁶⁾, er det fastsat, at de enhedsbeløb, der skal udbetales til producentorganisationer og foreninger heraf, fastsættes ud fra prognoserne for det samlede beløb, der skal fordeles; indeholdelsen blev fastsat for produktionsåret 1994/95 ved Rådets forordning (EF) nr. 1875/94⁽⁷⁾; de beløb, der bliver til rådighed i medlemsstaterne ifølge nævnte indeholdelse, bør fordeles korrekt mellem de berettigede; i Spanien og i Portugal er indeholdelsen

mindre end i de øvrige medlemsstater som følge af den mindre produktionsstøtte;

for at sikre en ensartet fordeling mellem producentorganisationerne og foreningerne heraf og for at undgå tvivl bør der fastsættes en særlig udløsende begivenhed for de fastsatte beløbs landbrugsomregningskurs; i betragtning af foranstaltningens karakter og for at lette forvaltningen af foranstaltningen er det hensigtsmæssigt at fastsætte den 1. februar 1995 som dato for den udløsende begivenhed; de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1994/95 er de i artikel 8, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 3061/84 fastsatte beløb følgende:

- for Spanien henholdsvis 4,5 ECU og 11,4 ECU
- for Portugal henholdsvis 0 ECU og 3,6 ECU
- for Grækenland henholdsvis 2,2 ECU og 2,2 ECU
- for Frankrig henholdsvis 1,5 ECU og 2 ECU
- for Italien henholdsvis 2,4 ECU og 2,2 ECU.

Artikel 2

Beløbene i artikel 1 omregnes til national valuta ved hjælp af den landbrugsomregningskurs, der var gældende den 1. februar 1995.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 288 af 1. 11. 1984, s. 52.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 67 af 25. 3. 1995, s. 3.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 14.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1042/95

af 10. maj 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 689/92 om fastsættelse af fremgangsmåden ved og betingelserne for interventionsorganernes overtagelse af korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 149,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Bilaget til Rådets forordning (EØF) nr. 2731/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af standardkvaliteter for blød hvede, rug, byg, majs og hård hvede⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2054/93⁽⁴⁾, indeholder en definition af uudviklede kerner; ifølge definitionen er kerner af byg udviklede, hvis de falder gennem slidssigter med slidsbredder på 2,2 mm;

på grund af klimaet består bygproduktionen i Finland og Sverige hovedsagelig af seksradede sorter, fordi de har en kortere vækstperiode end de toradede sorter; kernerne hos den seksradede byg i de pågældende lande er under 2,2 mm; byggen opfylder således ikke kvalitetskravene til kernernes størrelse i forbindelse med intervention; hvis EF-bestemmelserne anvendtes straks, ville det sandsynligvis medføre risiko for, at store mængder byg ville blive udelukket fra intervention i Finland og Sverige; det ville medføre alvorlige vanskeligheder for finske og svenske producenter; det er derfor nødvendigt, at Finland og Sverige midlertidigt får tilladelse til at acceptere interven-

tionsopkøb af byg med en kernestørrelse på under 2,2 mm; at en mindre kernestørrelse accepteres, bør dog ikke indebære, at byg af en lavere kvalitet opkøbes til intervention; den pågældende byg bør derfor have en rumvægt på mindst 64 kg/hl;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 689/92⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2204/94⁽⁶⁾, fastsætter betingelserne for interventionsorganernes overtagelse af korn; forordningen må derfor ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Fælles Forvaltningskomité for Korn, Olie og Fedtstoffer og Tørret Foder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Følgende indsættes som artikel 2, stk. 3, andet afsnit i forordning (EØF) nr. 689/92:

«Som undtagelse fra punkt 2, litra a), i bilaget til forordning (EØF) nr. 2731/75 forstås der, for så vidt angår byg, der er høstet i Finland eller Sverige, med en rumvægt på mindst 64 kg/hl, og som udbydes til intervention i de pågældende lande indtil udgangen af høståret 1995/96, ved »uudviklede kerner« de kerner, der efter at samtlige andre i bilaget til nævnte forordning omhandlede bestanddele er blevet fjernet, falder gennem slidssigter med slidsbredder på 2 mm.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 187 af 29. 7. 1993, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 74 af 20. 3. 1992, s. 18.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 236 af 10. 9. 1994, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1043/95

af 10. maj 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 891/89 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og artikel 13, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 974/95⁽³⁾ er der fastsat overgangsforanstaltninger for gennemførelsen af landbrugsaftalen i Uruguay-rundens regi; forordningen anvendes først, når der er vedtaget kontrolbestemmelser for mængderne af de produkter, for hvilke der ikke gjaldt en frist for udstedelse af licenser eller licitationen på tidspunktet for forordningens ikrafttrædelse;

da der kan være fare for, at der udstedes licenser for mængder, som er for store, er der ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 891/89 af 5. april 1989 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2658/94⁽⁵⁾, fastsat en frist på tre dage inden den faktiske udstedelse af eksportlicenser for bestemte produkter forarbejdet på basis af korn; bestemmelsen bør også gælde for de fleste af de øvrige produkter forarbejdet på basis af korn, der henhører under Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 438/95⁽⁷⁾;

da bestemmelserne haster, bør de anvendes så hurtigt som muligt;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 9, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 891/89 affattes således:

*3. Eksportlicenser for produkter henhørende under KN-kode 1102 20 10, 1103 13 10, 1103 13 90, 1103 29 20, 1104 21 50, 1104 23 10, 1108 11 00, 1108 12 00, 1108 13 00, 1109 00 00, 1702 30 51, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 79, 2106 90 55, 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51, 2309 90 53 samt for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1101 00 15, 1103 11 10, 1103 11 90, 1107 10, 1107 20 med forudfastsættelse af restitutionen udstedes den tredje arbejdsdag efter datoen for ansøgningens indgivelse, hvis der ikke inden for dette tidsrum er truffet foranstaltning til suspension af forudfastsættelse af restitutionen.

For de produkter forarbejdet på basis af korn og ris, der er nævnt i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93^(*), men som ikke er nævnt i foregående afsnit, meddeler medlemsstaterne hver måned Kommissionen for hver produktkode, jf. Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87^(**), de mængder, for hvilke restitutionen er blevet forudfastsat, og de ikke forudfastsatte mængder, for hvilke der er udstedt licenser.

(*) EFT nr. L 155 af 25. 6. 1993, s. 29.

(**) EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

(1) EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

(2) EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

(3) EFT nr. L 97 af 29. 4. 1995, s. 66.

(4) EFT nr. L 94 af 7. 4. 1989, s. 13.

(5) EFT nr. L 284 af 1. 11. 1994, s. 24.

(6) EFT nr. L 155 af 25. 6. 1993, s. 29.

(7) EFT nr. L 45 af 1. 3. 1995, s. 32.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1044/95

af 10. maj 1995

om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3071/94 af 12. december 1994 om åbning af et fællesskabstoldkontingent for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet henhørende under KN-kode 0201 og 0202, og for varer henhørende under KN-kode 0206 10 95 og 0206 29 91 (første halvår af 1995)⁽¹⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3243/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser for de importordninger vedrørende oksekød af høj kvalitet og frosset bøffelkød, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 3071/94 og (EF) nr. 3073/94⁽²⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 498/95⁽³⁾, fastsættes det i artikel 6, at indgivelse af licensansøgninger og udstedelse af importlicenser for kød som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), sker i henhold til artikel 12 og 15 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80 af 4. september 1980 om særlige gennemførelsesbestemmelser for oksekød⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1084/94⁽⁵⁾;

i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 3243/94 fastsættes det, at der i første halvår af 1995 kan importeres

5 200 tons fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet med oprindelse i og fra USA og Canada på særlige betingelser;

det skal bemærkes, at de licenser, der er fastsat ved denne forordning, dog kun kan anvendes i hele deres gyldighedsperiode med forbehold af de bestående ordninger på veterinærområdet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De mængder, som der er søgt om gennem importlicensansøgninger indgivet i perioden 1. til 5. maj 1995 vedrørende fersk, kølet og frosset oksekød af høj kvalitet som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 3243/94 imødekommes fuldstændigt.

2. Der kan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2377/80 i løbet af de fem første dage af juni 1995 indgives licensansøgninger for 3 360 tons.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 325 af 17. 12. 1994, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 338 af 28. 12. 1994, s. 62.

⁽³⁾ EFT nr. L 50 af 7. 3. 1995, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 120 af 11. 5. 1994, s. 30.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1045/95

af 10. maj 1995

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser for importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 553/95⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne

for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 337 af 24. 12. 1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT nr. L 56 af 14. 3. 1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 10. maj 1995 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(ECU/100 kg)

KN-kode	Tredjeland-kode (*)	Fast importværdi
0702 00 25	052	86,9
	060	80,2
	066	57,8
	204	50,9
	212	117,9
	624	78,0
	999	78,6
0707 00 20	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	63,0
	068	64,4
	204	49,1
	624	207,3
0709 90 75	999	91,0
	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

(*) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 3079/94 (EFT nr. L 325 af 17. 12. 1994, s. 17). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1046/95

af 10. maj 1995

om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Grækenlands
tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om
bomuld, ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse, særlig den dertil knyttede protokol nr. 14,
og Kommissionens forordning (EØF) nr. 4006/87⁽¹⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81
af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for
støtteordningen vedrørende bomuld⁽²⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 1554/93⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 1, og
ud fra følgende betragtninger:Det i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81
omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i Kommissionens
forordning (EF) nr. 195/95⁽⁴⁾, senest ændret ved forord-
ning (EF) nr. 1027/95⁽⁵⁾;anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som
indeholdes i forordning (EF) nr. 195/95 på de oplysning-
er, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med,
medfører ændring af det nugældende støttebeløb i over-
ensstemmelse med angivelserne i artikel 1 til denne
forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhand-
lede støtte for ikke-egreneret bomuld fastsættes til telex
47,698 ECU/100 kg.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 49.⁽²⁾ EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.⁽³⁾ EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 23.⁽⁴⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 109.⁽⁵⁾ EFT nr. L 103 af 6. 5. 1995, s. 31.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1047/95

af 10. maj 1995

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 10, stk. 5, og artikel 11, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, mel af hvede og rug og grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 502/95⁽⁴⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes

den repræsentative markedskurs, der er konstateret i referenceperioden fra 9 maj 1995, for så vidt angår de flydende valutaer;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 502/95, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1766/92 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 50 af 7. 3. 1995, s. 15.

BILAG

til Kommissionens forordning af 10. maj 1995 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

KN-kode	Tredjelands (°)
0709 90 60	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	61,94 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	110,05
1001 90 99	110,05 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	144,36 ⁽⁶⁾
1003 00 10	109,21
1003 00 90	109,21 ⁽⁹⁾
1004 00 00	112,57
1005 10 90	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	115,88 ⁽⁴⁾
1008 10 00	60,31 ⁽⁹⁾
1008 20 00	65,68 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	201,20 ⁽⁹⁾
1101 00 15	201,20 ⁽⁹⁾
1101 00 90	201,20 ⁽⁹⁾
1102 10 00	247,42
1103 11 10	139,29
1103 11 90	228,79
1107 10 11	209,03
1107 10 19	159,51
1107 10 91	207,53 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	158,39 ⁽⁹⁾
1107 20 00	182,42 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,7245 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS-staterne nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 2,186 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS-staterne opkræves importafgiften ved indførsel i Fællesskabet i henhold til forordning (EØF) nr. 715/90.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,7245 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1902/92 (EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 3), og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71 (EFT nr. L 271 af 10. 12. 1971, s. 22), ændret ved forordning (EØF) nr. 560/91 (EFT nr. L 62 af 8. 3. 1991, s. 26).

⁽⁷⁾ Ved import af det under KN-kode 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

⁽⁸⁾ Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

⁽⁹⁾ Produkter henhørende under denne kode, der indføres i forbindelse med aftalerne mellem Polen og Ungarn og Fællesskabet, og indenfor rammerne af interimsaftalerne mellem Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Bulgarien og Rumænien og Fællesskabet og for hvilke der fremlægges et varecertifikat EUR 1, der er udstedt på de i den ændrede forordning (EF) nr. 121/94 eller den ændrede forordning (EF) nr. 335/94 fastsatte betingelser, er undergivet importafgifterne i bilaget til de nævnte forordninger.

⁽¹⁰⁾ I overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 nedsættes denne importafgift med 6,569 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.

⁽¹¹⁾ Importafgifterne for produkter henhørende under disse koder, der indføres i forbindelse med aftalerne fastsat ved forordning (EF) nr. 774/94, er begrænset af de i denne forordning fastsatte betingelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1048/95

af 10. maj 1995

om suspension af forudfastsættelse af eksportrestitutionen for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾; senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 7, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 13, stk. 7, i forordning (EØF) nr. 1766/92 åbner mulighed for at suspendere anvendelsen af bestemmelserne vedrørende forudfastsættelse af restitutionen, såfremt der på markedet kan konstateres vanskeligheder, der skyldes anvendelsen af disse bestemmelser, eller såfremt der er risiko for at sådanne vanskeligheder skal opstå;

opretholdelse af den nuværende ordning vil kunne medføre spekulation; forudfastsættelse af eksportrestitutionen for produkter forarbejdet på basis af korn og ris bør derfor suspenderes nu;

den ovenfor beskrevne situation medfører, at anvendelsen af bestemmelserne vedrørende forudfastsættelse af restitutionerne for de pågældende produkter midlertidigt suspenderes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forudfastsættelsen af eksportafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede produkter suspenderes fra den 11. til og med den 12. maj 1995.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1049/95

af 10. maj 1995

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/95⁽²⁾,
særlig artikel 16, stk. 8,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92
af 28. december 1992 om den regningsenhed og de
omregningskurser, der skal anvendes i den fælles land-
brugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr.
150/95⁽⁴⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat
ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1957/94⁽⁵⁾, senest
ændret ved forordning (EF) nr. 1029/95⁽⁶⁾;anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EF) nr. 1957/94, på de op lysninger, som Kommis-sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden
gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget
til denne forordning;for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere
normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes
den repræsentative markedskurs, der er konstateret i refe-
renceperioden fra 9. maj 1995, for så vidt angår de
flydende valutaer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af stan-
dardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 88.⁽⁶⁾ EFT nr. L 103 af 6. 5. 1995, s. 34.

BILAG

til Kommissionens forordning af 10. maj 1995 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og rå sukker

(ECU/100 kg)

KN-kode	Importafgiftsbeløb ^(?)
1701 11 10	40,09 ⁽¹⁾
1701 11 90	40,09 ⁽¹⁾
1701 12 10	40,09 ⁽¹⁾
1701 12 90	40,09 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,68
1701 99 10	48,68
1701 99 90	48,68 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Dette beløb er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2 og 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 837/68 (EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1428/78 (EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 34).

⁽²⁾ Dette beløb gælder ifølge artikel 16, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 også for sukker, der er fremstillet af hvidt sukker og rå sukker, og som er tilsat andre stoffer end smagsstoffer eller farvestoffer.

⁽³⁾ Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1050/95

af 10. maj 1995

om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1011/95⁽²⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1011/95 på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning;

der er mulighed for udførsel af en mængde på 50 000 tons rugmel til visse destinationer; det vil være hensigtsmæssigt at anvende fremgangsmåden i artikel 9, stk. 4, i

Kommissionens forordning (EØF) nr. 891/89⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2658/94⁽⁴⁾; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁶⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁸⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EF) nr. 2358/94 fastsatte eksportrestitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1011/95 nævnte produkter ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning for de angivne produkter.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.⁽²⁾ EFT nr. L 102 af 5. 5. 1995, s. 9.⁽³⁾ EFT nr. L 94 af 7. 4. 1989, s. 13.⁽⁴⁾ EFT nr. L 284 af 1. 11. 1994, s. 24.⁽⁵⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.⁽⁸⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 10. maj 1995 om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)			(ECU/ton)		
Produktkode	Bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb (2)	Produktkode	Bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb (2)
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 11 000	—	—
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 100	01	0
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 130	01	0
1001 90 99 000	06	0	1101 00 15 150	01	0
	02	1,00	1101 00 15 170	01	0
1002 00 00 000	04	65,00	1101 00 15 180	01	0
	05	85,00	1101 00 15 190	—	—
	02	10,00	1101 00 90 000	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 500	01	89,00 (*)
1003 00 90 000	03	59,00	1102 10 00 700	—	—
	02	10,00	1102 10 00 900	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 200	01	0 (3)
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	01	0 (3)
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	—	—	1103 11 90 200	01	0 (3)
			1103 11 90 800	—	—

(1) Bestemmelserne er følgende:

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Schweiz, Liechtenstein, Ceuta og Melilla
- 04 Schweiz, Liechtenstein og Ungarn
- 05 Slovenien
- 06 Kina.

(2) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

(3) Når dette produkt indeholder presset groft mel, ydes der ingen restitution.

(4) Restitution fastsat for en mængde på 350 000 tons rug mel til tredjelande efter fremgangsmåden i artikel 9, stk. 4, i den ændrede forordning (EØF) nr. 891/89.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2145/92 (EFT nr. L 214 af 30. 7. 1992, s. 20).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1051/95

af 10. maj 1995

om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1014/95⁽²⁾;

på grundlag af dagens cif-priser og dagens cif-priser for terminkøb og under hensyntagen til den forventede markedsudvikling er det nødvendigt at ændre det korrektionsbeløb, der skal anvendes på den for tiden gældende restitution for korn;

korrektionsbeløbet skal fastsættes efter samme procedure som restitutionen; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁶⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for produkter omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c) med undtagelse af malt i forordning (EØF) nr. 1766/92, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. maj 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 102 af 5. 5. 1995, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 10. maj 1995 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(ECU/ton)

Produktkode	Bestemmelse (1)	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10	6. term. 11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	03	0	0	+ 20,00	+ 20,00	0	—	—
	02	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 100	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 130	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 150	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 170	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 180	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 400	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Bestemmelserne er følgende:

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Kina.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2145/92 (EFT nr. L 214 af 30. 7. 1992, s. 20).

KOMMISSIONENS DIREKTIV 95/11/EF

af 4. maj 1995

om ændring af Rådets direktiv 87/153/EØF om fastlæggelse af retningslinjer for vurdering af tilsætningsstoffer til foderstoffer

(Tekst af betydning for EØS)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets direktiv 70/524/EØF af 23.
november 1970 om tilsætningsstoffer til foderstoffer⁽¹⁾,
senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og
Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter direktiv 70/524/EØF skulle der fastlægges retnings-
linjer for vurdering af tilsætningsstoffer til foderstoffer,
hvilket skete ved Rådets direktiv 87/153/EØF⁽²⁾, senest
ændret ved Kommissionens direktiv 94/40/EF⁽³⁾, samt
eventuelle ændringer heraf på baggrund af den videnska-
belige og tekniske udvikling;med henblik på at skabe sikkerhed for bevarelse af bakte-
riestammerne i uændret stand og dermed sikre kontinu-
itet under hele den industrielle anvendelse er det nødven-
digt, at referencematerialet deponeres i en kultursamling,
der er anerkendt som international deponeringsmyn-
dighed i henhold til Budapest-traktaten; dette krav gør
det i øvrigt muligt at henvise præcist til de anvendte
bakteriestammer;de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overens-
stemmelse med udtalelse fra Den Stående Foderstofko-
mité —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*Bilaget til direktiv 87/153/EØF ændres som angivet i
bilaget til nærværende direktiv.*Artikel 2*Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og admini-
strative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette
direktiv senest den 31. december 1995. De underretter
straks Kommissionen herom.Når medlemsstaterne vedtager disse bestemmelser,
henvises der deri til dette direktiv, eller de ledsages ved
offentliggørelsen af en sådan henvisning. De nærmere
regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.*Artikel 3*Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offent-
liggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.*Artikel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. maj 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 270 af 14. 12. 1970, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 64 af 7. 3. 1987, s. 19.⁽³⁾ EFT nr. L 208 af 11. 8. 1994, s. 15.

BILAG

1. Afsnit II, punkt 2.2, affattes således :

- 2.2. Sum- og strukturformler og molekylvægt. Hovedbestanddelenes kvalitative og kvantitative sammensætning, hvis det aktive stof er et forgæringsprodukt.

For mikroorganismer : navn og sted for kultursamlingen, helst en EF-samling, der er anerkendt som international deponeringsmyndighed⁽¹⁾, og hvor stammen deponeres, samt deponeringsnummer, genetisk modifikation og alle egenskaber, der er relevante for at kunne identificere mikroorganismen. Tillige oprindelse, relevante morfologiske og fysiologiske karakteristika, udviklingsstadier, relevante faktorer, der kan indgå i mikroorganismens biologiske aktivitet (som tilsætningsstof) og andre genetiske data for identifikation. Antal kolonidannende enheder (CFU) pr. g.

For enzympræparater : biologisk oprindelse (ved mikrobiel oprindelse : navn og sted for kultursamlingen, helst en EF-samling, der er anerkendt som international deponeringsmyndighed, og hvor stammen deponeres, samt deponeringsnummer, genetisk modifikation og alle egenskaber, der er relevante for at kunne identificere enzympræparatet, herunder genetiske data), aktiviteter over for relevante, kemisk rene modelsubstrater og andre fysisk-kemiske karakteristika.

Der skal under alle omstændigheder fremlægges en kvittering for deponering af mikroorganismen hos en international deponeringsmyndighed med navn og taksonomisk beskrivelse i henhold til de internationale nomenklaturkoder.*

2. Afsnit V, punkt 2.2, affattes således :

- 2.2. Sum- og strukturformler og molekylvægt. Hovedbestanddelenes kvalitative og kvantitative sammensætning, hvis det aktive stof er et forgæringsprodukt.

For mikroorganismer : navn og sted for kultursamlingen, helst en EF-samling, der er anerkendt som international deponeringsmyndighed, og hvor stammen deponeres, samt deponeringsnummer, genetisk modifikation og alle egenskaber, der er relevante for at kunne identificere mikroorganismen.

For enzympræparater : biologisk oprindelse (ved mikrobiel oprindelse : navn og sted for kultursamlingen, helst en EF-samling, der er anerkendt som international deponeringsmyndighed, og hvor stammen deponeres, samt deponeringsnummer, genetisk modifikation og alle egenskaber, der er relevante for at kunne identificere enzympræparatet, herunder genetiske data), aktiviteter over for relevante, kemisk rene modelsubstrater og andre fysisk-kemiske karakteristika.*

⁽¹⁾ International deponeringsmyndighed, jf. artikel 7 i Budapest-traktaten om international anerkendelse af deponering af mikroorganismer i forbindelse med behandling af patentsager.